



VOLUME 8

# HARALD SÆVERUD

OVERTURA APPASSIONATA - RONDO AMOROSO  
DIVERTIMENTO No.1 - SILJUSLÅTTEN



STAVANGER SYMPHONY ORCHESTRA  
OLE KRISTIAN RUUD

## SÆVERUD, HARALD (1897-1992)

- |    |  |       |
|----|--|-------|
| 1  | OVERTURA APPASSIONATA, Op. 2b <i>(Musikk-Huset, Oslo)</i>  | 15'33 |
| 2  | RONDO AMOROSO for oboe, bassoon and strings <i>(Norsk Musikforlag, Oslo)</i><br>No. 7 of <i>Lette stykker for klaver I</i> , Op. 14<br>ERIK WALDEJER oboe · ROBERT RØNNES bassoon                        | 4'33  |
| 3  | GJÆTLEVISE-VARIATIONER (Goat Song Variations), Op. 15 <i>(Musikk-Huset, Oslo)</i>  | 12'54 |
| 4  | SMÅFUGLVALS (Small Bird Waltz) <i>(Musikk-Huset, Oslo)</i><br>No. 2 of <i>Lette stykker for klaver II</i> , Op. 18   | 2'21  |
| 5  | SYLJETONE (Peasant Brooch Tune) <i>(Musikk-Huset, Oslo)</i><br>No. 2 of <i>Lette stykker for klaver I</i> , Op. 14   | 2'29  |
| 6  | KVERNSLÅTT (Mill Tune) <i>(Musikk-Huset, Oslo)</i><br>No. 2 of <i>Slåtter og stev fra Siljustøl</i> , Suite No. 2, Op. 22<br>DIVERTIMENTO NO. 1 for flute and strings, Op. 13 <i>(Norsk Musikforlag)</i> | 2'18  |
| 7  | I. <i>Marcia</i>   | 13'52 |
| 8  | II. <i>Amoroso</i>   | 2'16  |
| 9  | III. <i>Andante</i>  | 4'46  |
| 10 | IV. <i>Variazioni continue</i><br>VIDAR AUSTVIK flute  | 3'45  |
| 11 | SILJUSLÅTTEN (Siljudance), Op. 17a <i>(Norsk Musikforlag)</i>  | 2'55  |
| 12 | DEN SISTE BÅ'NLÅT (Her Last Cradle Song) <i>(Musikk-Huset, Oslo)</i><br>No. 3 of <i>Slåtter og stev fra Siljustøl</i> , Suite No. 2, Op. 22  | 10'45 |
|    |  | 2'49  |

TT: 69'37

STAVANGER SYMPHONY ORCHESTRA SVEINUNG SAND *leader*  
OLE KRISTIAN RUUD *conductor*

**H**arald Sæverud (1897-1992) can claim a unique position in the musical life of Norway in the twentieth century. He was a modernist who created musical gems that deeply appealed to almost all Norwegians, and when he died he was granted a state funeral worthy of a president, televised throughout the country.

Harald Sæverud was born and spent almost his entire life in Bergen, the ancient Hansa port that, over the centuries, had been Norway's window on the wider world. Bergen was also the home of Edvard Grieg. Like Grieg, Harald Sæverud also received impulses in his music from Germany – Grieg in Leipzig and Sæverud in Berlin – and, again like Grieg, he was deeply interested in folk music. In the case of Grieg, folk melodies were arranged and reworked in his music. Sæverud, on the other hand, used folklore as a source of general inspiration but he created his 'own' folk melodies. In contrast to his famous colleague, Sæverud was primarily an orchestral composer. His nine symphonies make him the leading Norwegian symphonist. His music for a production of Ibsen's *Peer Gynt* gave new insights into this national drama, quite different from Grieg's romantic music for the play.

Sæverud never ceased to admire Haydn and Mozart. His neo-classical music was unlike that of anyone else in that melody was always one of the main supporting pillars. As the conductor Sir John Barbirolli put it: 'Whether you like the music of Sæverud or not, there is no mistaking who wrote it, and this can be said of few composers of the present day.' Sæverud retained his creative powers until he was 92 years old. His final composition was a sonatina for viola and piano.

During his lifetime Sæverud received a succession of honours and awards. He was awarded a life-long artist's grant from the Norwegian government in 1953, and was made a knight, later commander, of the Royal Norwegian Order of St. Olav. He became a member of the Royal Swedish Academy of Music and an

honorary member of the Association of Finnish Composers. On account of his close ties with cultural life in Yugoslavia he was made a Knight of the Yugoslavian Flag and a corresponding member of the Slovene Academy of Sciences and Arts.

*Overtura appassionata*, Op. 2b, is one of Sæverud's earliest orchestral pieces, a work originally planned as a full-scale symphony. He composed two movements, both of which he called 'symphonic fantasy', but the work never developed into a completed symphony. *Overtura appassionata* is the last part of the second fantasy that Sæverud finished composing while a student at the Hochschule für Musik in Berlin. Also studying (conducting) in Berlin was his friend Johan Ludwig Mowinckel, who supported Sæverud financially. Son of a shipping magnate, Mowinckel could afford to rent the Berlin Philharmonic Orchestra itself and in April 1921 he organized a Norwegian concert with himself as conductor in a programme including music by Christian Sinding, Gerhard Schjelderup and, not least, Harald Sæverud whose brand new *Symphonic Fantasy*, Op. 2b, was performed.

The critics' response to Sæverud's symphonic movement ranged from total slaughter of the piece to the rosiest enthusiasm. Berlin's leading music critic Leopold Schmitt found 'a creative force that decisively follows its own path', while his colleague Karl Krebs concluded that 'of all the pieces we heard, Harald Sæverud's *Symphonic Fantasy* seemed to be the most talented and original'. All in all a fine victory for the young composer.

The *Symphonic Fantasy* was performed a number of times and was long referred to as the 'finale of the first symphony'. But in 1939 the piece assumed its present form and title. The work was given a first performance in this final state by the Oslo Philharmonic Orchestra conducted by Odd Gruner Hegge. The stylistic origins are in late-romantic music but we can hear that the composer was looking for a style of his own. Characteristic of the piece is the eruptive force that we find in much of Sæverud's later orchestral music.

Sæverud's *Divertimento No. 1* for flute and strings is also from 1939. Sæverud had come into contact with Hilmar Höckner, a German music teacher who commissioned a work for flute and orchestra from him suitable for domestic and educational purposes. Sæverud was pleased by the request and he envisaged a succession of pieces for educational uses, but all further collaboration ended with the outbreak of the Second World War. This four-movement divertimento is written in a straightforward style, owing naturally to the conditions of the commission but also to the fact that during the course of the 1930s, the composer had gradually simplified his style. This becomes very evident in later works.

Up until the war Harald Sæverud had largely concentrated his efforts on writing orchestral music. But now came a change. In 1939 the family moved to Siljustøl, to a vast new house in country surroundings just outside Bergen. At the same time his third son was born. At Siljustøl he had direct contact with nature and it is evident, too, that his family gained a more central place in his life. The piano came more into focus as a means of musical expression and he began to compose albums of piano music. The most important of these are *Lette stykker for klaver* (*Easy Pieces for Piano*) and the four suites of *Slåtter og stev fra Siljustøl* (*Tunes and Dances from Siljustøl*). Most of the pieces were inspired by nature and have titles which might lead one to think that they are based on actual folk melodies. But they are all original compositions. The war years were to prove a time of febrile activity on the part of Sæverud. Along with his numerous piano pieces he also composed his three so-called 'war symphonies' (Nos. 5-7). These can be seen as protests against the German occupation of Norway.

Harald Sæverud himself explained his strong interest in the piano at this time as a reaction to the terrors and depredations of the war. Basically it was a matter of survival: 'The lovely countryside that surrounded us in these years of need came so remarkably close to us; it became personal in expression and it spun its

melodies in my mind. My music was to be fundamentally *two-part* just as we see portrayed in a landscape when a mountain is reflected in a fjord. For whether the horizon rises or falls, there is an inevitable counter-movement in the mirror image, an intimate balance.'

Harald Sæverud made orchestrations of several of these piano pieces, as we can hear on this disc. Two pieces are taken from the first album of *Lette stykker for klaver*, Op. 14: *Syljetone* and *Rondo amoroso*. Both of them are heard here in arrangements for small orchestra. *Syljetone* was inspired by the complex patterns to be found in the traditional Norwegian brooches that are part of the folk costume that women wear on festive occasions. These silver brooches are the most Norwegian of all jewellery and come in numerous forms. In Sæverud's piece the melody is presented by the oboe supported by strings, harp and discretely orchestrated percussion. This orchestral version was first performed by the Bergen Philharmonic Orchestra conducted by the composer on 27th May 1943.

*Rondo amoroso* is one of Sæverud's most popular pieces. Numerous pianists have included it in their repertoire and it is almost obligatory for all Norwegian piano pupils. As the composer himself put it: 'It has happened at moments of depression that I have asked myself: what will you really leave to posterity? Then I have whispered to myself, very quietly of course: At least you have written your *Rondo amoroso*!'

The story behind *Rondo amoroso* is rather special. Harald Sæverud has narrated: 'I specially remember an occasion that might be counted a major turning point in my life, the very second when I became a composer. I was born in a churchyard and I have taken with me my fair share of melancholy in my life. When I was tinkling on the piano one day a very sad tune rang out into the room.

"Is father sad?", my little son Sveinung asked. "I am deeply distressed", I answered, because I wanted to hear what he would ask me next. "Is it because

Sveinung tore up the newspapers?” he asked in a guilty voice. “That is why”, I answered and I played the sorrowful melody a second time.’

Thus a conversation between father and son resulted in the *Rondo amoroso*. Harald Sæverud commented further: ‘I would never have been able to write it on my own but a child had found the key to my store of melody, had opened up the path to inspiration’. Within the family the *Rondo amoroso* was known as *Bedrøvetheten (Melancholy)*. Sæverud dedicated the piece to his mother.

Nature in the guise of animals was the source of inspiration for Sæverud’s next work, the *Gjætlevisе-ariasjoner (Goat Song Variations)*. At the start of the war, Sæverud had twenty goats at Siljustøl and in honour of his flock he wrote this theme and fifteen simple variations for small orchestra. When it was first performed in 1941 it had the title *Variatione innocente*. Later he renamed it *Pastorella variata per orchestra* and added its present Norwegian title.

*Siljùslåtten (Siljudance)* is a grand symphonic dance originally composed as a piano piece. As the title implies, the inspiration for this extrovert dance was his home at Siljustøl with his wife and children, animals, waterfall and plants of various sorts. *Siljùslåtten* begins with a rhythmically pronounced theme on the strings in unison. This is the main theme of the piece and it provides a background for contrasting thematic materials, all kept in sonata form. The work was first performed by the Bergen Philharmonic Orchestra on 18th March 1943 and is dedicated to Harald Sæverud’s brother Bjarne, who was the leader of the armed resistance in Bergen during the Second World War.

*Småfuglvals (Small Bird Waltz)* is included in the second album of *Lette stykke for klaver, Op. 18*. It is an elegant little waltz in which especially the woodwinds enter into a dialogue with the violins, both as groups and solistically. *Kvernslått (Mill Tune)* and *Den siste bålåt (Her Last Cradle Song)* are included in *Suite No. 2* from *Slåtter og stev fra Siljustøl, Op. 22*, composed in 1943. In the first of

them a sort of rhythmical *perpetuum mobile* drives the music onwards like the continuing movement of a mill wheel. *Den siste b 'nl t* expresses a mother's grief as she sits by the bier of her dead child.

  Lorenz Reitan 2004

**The Stavanger Symphony Orchestra** has acquired an eminent position in Norwegian music, especially because of its many years of collaboration with the conductors Frans Brüggen and Alexander Dmitriev (1990-1998). On an international level the orchestra has become renowned for the quality of its playing and for its interesting profile, occupying as it does a leading place among modern symphony orchestras when it comes to the development of historic performance practice for baroque and classical works. In 2001 Philippe Herreweghe took over as artistic director for older repertoire, whilst Susanna M lkk  has been artistic director for romantic and modern music since 2002. Ole Kristian Ruud has been closely involved with the orchestra's profile regarding Norwegian music; he has conducted all of the recordings in the orchestra's Tveitt series and most of the discs in the Harald Sæverud series (both projects on BIS). The orchestra is involved with various school concert programmes and has a reputation for unconventional collaborations in jazz and rock music. The Stavanger Symphony Orchestra has undertaken tours in a number of European countries and in Japan, and participated in music festivals in Edinburgh, Schleswig-Holstein and elsewhere.

**Ole Kristian Ruud** has gained a reputation as a dynamic figure in Scandinavian music as well as embarking on an international career. He regularly conducts eminent symphony orchestras and chamber orchestras in the Nordic countries, Europe and the USA. Since 1990 he has also been a frequent visitor to Japan. Ole



Kristian Ruud was chief conductor and artistic director of the Trondheim Symphony Orchestra from 1987 until 1995, and of the Norrköping Symphony Orchestra in Sweden from 1996 until 1999. From 2000 to 2003 he held the position of artistic director for Norwegian repertoire with the Stavanger Symphony Orchestra. He has also held a professorship at the Norwegian State Academy in Music since 1999. Ole Kristian Ruud has been awarded a number of prestigious prizes including the Grieg Prize (1992), the Norwegian Critics Prize (1993), the Lindemann Prize (1994) and the Johan Halvorsen Prize (1996). He has made numerous CDs for BIS, including ongoing and acclaimed series of music by Geirr Tveitt and Harald Sæverud.

**H**arald Sæverud (1897-1992) skulle få en helt enestående posisjon i norsk musikkliv i det 20. århundre. Han var modernisten som skapte musikalske perler som folket trykket til sitt bryst, og da han gikk bort fikk han statlig begravelse som var en president verdig, direkte overført i Norges nasjonale TV-kanal.

Harald Sæverud var født og levde så godt som hele sitt liv i Bergen, den gammel hansabyen som gjennom århundrer hadde vært Norges vindu mot verden. Den var også Edvard Griegs by, og både Grieg og Sæverud skulle få musikalske impulser fra Tyskland. Grieg i Leipzig, Sæverud i Berlin. Begge hadde også et nært forhold til folkemusikken. Hos Edvard Grieg ga dette seg utslag i en direkte bruk av den gjennom bearbeidelser og arrangementer. Sæverud derimot hadde det folkloristiske som en inspirasjonskilde og laget sine "egne" folketoner, og i motsetning til sin berømte kollega var orkesteret hans fremste uttrykksmiddel. Harald Sæveruds ni symfonier plasserer ham i førerretet i norsk musikkliv innenfor denne genren. Hans musikk til Henrik Ibsens *Peer Gynt* ga nye aspekter til dette nasjonale dramaet sammenlignet med fortolkningen som Grieg hadde gitt det gjennom sin romantiske musikk.

Harald Sæverud sluttet aldri å beundre Haydn og Mozart, men hans neoklassiske stil som alltid hadde det melodiske som et bærende element, ligner ikke på noen annens. Som dirigenten Sir John Barbirolli uttrykte det: "Whether you like the music of Sæverud or not, there is no mistaking who wrote it, and this can be said of few composers of the present day." Han beholdt sine skapende krefter til han var 92 år gammel, og hans siste stykke var en sonatine for bratsj og klaver.

Harald Sæverud mottok en rekke æresbevisninger gjennom årene. I 1953 fikk han den norske stats kunstnerlønn for livstid, og han ble tildelt ridder og senere kommandørgraden av Den Kongelige Norske St. Olavs orden. Han var medlem av Kungliga Musikaliska Akademien i Stockholm og æresmedlem av den finske komponistforening. Hans nære forbindelser til Jugoslavias kulturliv innbrakte

ham titler som Knight of the Yugoslavian Flag and Corresponding member of the Slovene Academy of Sciences and Arts.

*Overtura appassionata*, op. 2b tilhører Harald Sæveruds første orkesteropus, et verk som opprinnelig var planlagt som en stort anlagt symfoni. Han komponerte to av satsene, hver av dem fikk betegnelsen "symfonisk fantasi", men det ble aldri noen helhetlig symfoni av dem. *Overtura appassionata* utgjør siste del av den andre fantasien som Harald Sæverud komponerte ferdig mens han enda var student ved Hochschule für Musik i Berlin. Her var han sammen med sin venn fra Bergen, dirigentstudenten Johan Ludwig Mowinkel, som også støttet den ubemidlede Harald Sæverud økonomisk. Skipsredersønnen hadde ingen problemer med å leie selveste Berlin-filharmonien, og i april 1921 inviterte han til norsk konsert med seg selv på dirigentpulten. På programmet sto musikk av bl.a. Christian Sinding og Gerhard Schjelderup, og ikke minst Harald Sæveruds rykende ferske *Symfonisk fantasi* op. 2b.

Kritikkene av Sæveruds symfonisats strakte seg fra total slakt til meget rosende omtaler. Berlins fremste musikkannemelder Leopold Schmitt merket seg "en skapende kraft som beslutsomt går sine egne veier", mens hans kritikerkollega Karl Krebs konkluderte med følgende: "Av alle de stykker vi fikk høre syntes Harald Sæveruds *Symfonisk fantasi* å være det mest talentfulle og opprinnelige." Summa summarum en pen seier for den unge komponisten.

Verket ble oppført en rekke ganger, og gikk lenge under betegnelsen *Finale av symfoni nr. 1*. Men i 1939 fikk stykket sin endelige utforming og sin nåværende tittel. I denne form ble *Overtura appassionata* uroppført av Oslo Filharmoniske Orkester dirigert av Odd Gruner Hegge. Verket har utgangspunkt i den seinromantiske stil, men man fornemmer komponistens søken etter et eget uttrykk. Den eruptive kraften som er så karakterisk for mange av Harald Sæveruds seinere orkesterverker, er et av stykkets kjennetegn.

Fra 1939 skriver også *Divertimento nr. 1* for fløyte og strykere seg. Harald Sæverud hadde kommet i kontakt med den tyske musikkpedagogen Hilmar Höckner som bestilte et verk av ham for denne besetning til bruk i hjem og skole. Sæverud likte oppdraget og så for seg flere verker i den pedagogiske genre, men den annen verdenskrig satte en stopper for et videre samarbeid. Det firsatsige *divertimento* er holdt i en enkel stil som var tilpasset oppdragets art, men også det faktum at Harald Sæverud utover på 1930-tallet gradvis hadde forenklet sitt tonepråk. Det ser man klart av de etterfølgende verker.

Frem til krigsutbruddet hadde Harald Sæverud hovedsakelig beskjeftiget seg med orkesteret som uttrykksmiddel. Nå skjedde et skifte både i hans liv og i hans produksjon. I 1939 flyttet familien inn i sitt nye hus Siljustøl, en enorm villa i landlige omgivelser utenfor Bergen, samtidig som hans tredje og siste sønn ble født. På Siljustøl kom han i direkte kontakt med naturen, og det er tydelig at familien også fikk er mer sentral plass i hans liv. Klaveret som uttrykksmiddel kom sterkere i fokus, og han komponerte gjerne klaverstykker i serier. De viktigste er de to samlingene kalt *Lette stykker for klaver* og fire suiter med *Slåtter og stev fra Siljustøl*. De fleste stykkene er inspirert av naturen og har titler som kunne peke i retning av folketonebearbeidelser. Men det er hele tiden snakk om Harald Sæveruds egne komposisjoner. Krigsårene skulle bli en nærmest frenetisk skaperperiode for Harald Sæverud, og i tillegg til de mange klaverstykker komponerer han sine tre såkalte "krigssymfonier" (nr. 5-7). Disse kan betraktes som musikske protestytringer mot den tyske okkupasjon av Norge.

Harald Sæveruds sterke interesse for nettopp klaveret i denne perioden har han forklart som en reaksjon på krigens redsel og uhygge. I siste instans gjaldt det å overleve: "Den skjønne natur som omga oss kom oss i disse nødens år så merkelig nær; den fikk noe helt personlig i sitt uttrykk og tryllet sine toner inn i mitt sinn. Overveiende *tostemmig* måtte musikken bli, slik som vi kan se det tegnet opp

ute i landskapet når et fjell speiler seg i fjorden – for om enten horisontlinjen stiger eller synker så får den uvegerlig sin motbevegelse i speilbildet, i intim balanse.”

Harald Sæverud satte flere av disse klaverstykkene ut for orkester, noe vi får eksempler av på denne platen. To stykker er hentet fra den første samlingen av *Lette stykker for klaver*, op. 14: *Syljetone* og *Rondo amoroso*. Begge i arrangement for lite orkester. *Syljetone* er inspirert av det rike mønsteret som man finner i de norske søljene, smykkene som er en fast bestanddel av de norske kvinnebunader. Søljen er det mest norske av alle smykker og finnes i et utall varianter. Oboen presenterer melodien, og strykere, harpe og diskret slagverk markerer rammen rundt den. Orkesterversjonen ble uroppført med Bergen Filharmoniske Orkester dirigert av komponisten 27. mai 1943.

*Rondo amoroso* tilhører Harald Sæveruds mest populære stykker. En rekke pianister har hatt det på sitt repertoar, og det er nærmest blitt obligatorisk for alle norske pianoelver. Komponisten sa det selv slik: ”Det har hendt at jeg i et deprimert øyeblikk har spurt: hva har du egentlig å etterlate deg? Og da har jeg visket til meg selv, men meget stille naturligvis: Du har i hvert fall skrevet din *Rondo amoroso*!”

Tilblivelsen av *Rondo amoroso* skjedde på en helt spesiell måte. Harald Sæverud har fortalt det slik: ”Jeg husker særlig en dag som jeg vel må regne for et like stort vendepunkt i mitt liv som det sekund da jeg ble komponist. Jeg er jo født på en kirkegård og en god del melankoli er det vel blitt hengende ved meg, for da jeg satt og lekte med tangentene en dag så tonet en sørgmodig melodi ut i rummet.

– Er du bedrøvet, far, spurte lille Sveinung.

– Ja, jeg er bedrøvet, svarte jeg, fordi jeg tenkte det ville være moro å høre hva han videre ville ha å spørre om.

– Er det fordi Sveinung har revet avisene, spurte han skyldbetyngt.

– Ja, derfor er det, svarte jeg og spilte den sørgmodige melodien enda en gang.”

Slik fortsatte dialogen mellom far og sønn, med *Rondo amoroso* som resultat.

Harald Sæverud har også sagt følgende om den spesielle komposisjonsprosessen: "Alene hadde jeg aldri kunnet skrive den, men et barn hadde funnet nøklen til mitt 'melodigjemme', – hadde åpnet veien som fører inn til 'oppkommet'." I familien ble *Rondo amoroso* også kalt "Bedrøvelheten". Stykket er tilegnet komponistens mor.

Naturen i form av levende dyr er inspirasjonskilden til hans neste verk, *Gjættelise-variasjoner*. Sæverud hadde på begynnelsen av krigen 20 geiter på Siljustøl, og som en liten hyllest til disse komponerte han dette stykket. Det består av et tema med 15 enkle variasjoner for lite orkester. Da verket ble uroppført i 1941 kalte Sæverud det *Variatione innocente*. Senere omdøpte han det til *Pastorella variata per orchestra*, og ga det sin nåværende norske tittel.

*Siljusslått* er en stort anlagt symfonisk dans som først ble komponert i klaverversjon. Deretter ble stykket overført til orkesterformat, og det er, som tittelen antyder, hans eiendom Siljustøl med kone og barn, dyr, fossefall og vekster av ulikt slag som er utgangspunktet for en pågående og utadvendt dans. *Siljusslått* innledes med et unisont, rytmisk markant tema i strykerne. Dette blir komposisjonens hovedtema, som kontrasterende tematisk materiale settes i relieff til innenfor rammen av sonatesatsformen. Stykket ble uroppført med Bergen Filharmoniske Orkester 18. mars 1943 og er tilegnet komponistens bror Bjarne Sæverud, som under den annen verdenskrig var leder for motstandsbevegelsen i Bergen.

*Småfuglvals* er hentet fra den andre samlingen med *Lette stykker for klaver*, op. 18, og er en elegant liten vals hvor særlig treblåserne får utfolde seg i dialog med fiolinene, gruppevis eller solistisk. *Kvernslått* og *Den siste bå'nlåt* er med i suite nr. 2 av *Slåtter og stev fra Siljustøl*, op. 22, komponert i 1943. I den første er det en slags rytmisk *perpetuum mobile* som driver stykket fremover, som den uavbrutte gangen av en kvernstein. I *Den siste bå'nlåt* uttrykker han en mors sorg når hun sitter ved sitt døde barns bære.

© Lorenz Reitan 2004

**Stavanger Symfoniorkester** har skaffet seg en sentral posisjon i norsk musikk-liv, særlig etter sitt mangeårige samarbeid med dirigentene Frans Brüggen og Alexander Dmitriev (1990-1998). Også internasjonalt har orkesteret blitt lagt merke til for sin kvalitet og for interessant profilering. Orkesteret har stått i første rekke blant moderne symfoniorkestre når det gjelder utviklingen av historisk framføringspraksis av barokk og klassisk orkesterlitteratur. Fra 2001 har Philippe Herreweghe overtatt som kunstnerisk leder for det eldste repertoaret, mens Susanna Mälkki fra 2002 er engasjert som kunstnerisk leder for den romantiske og den nyere musikken. Ole Kristian Ruud har hatt et særlig ansvar for orkesterets profilering med norsk musikk og har ledet alle innspillingene i orkesterets Tveitt serie og de fleste av de 8 CD-innspillingene med musikk av Harald Sæverud for BIS. Orkesteret er aktivt engasjert i ulike skolekonsertprogrammer og har markert seg med utradisjonelle samarbeidspartnere innen jazz og rock. Orkesteret har turnert i en rekke europeiske land og i Japan og deltatt påfestivaler i bl.a. Edinburgh og Schleswig-Holstein.

**Ole Kristian Ruud** har markert seg som en av de fremste dirigenter i skandinavis musikk-liv og samtidig gjort en stor internasjonal karriere. Han dirigerer regelmessig symfoniorkestre og kammerorkestre i Europa og USA og har siden 1990 hatt jevnlige gjesteopptredener i Japan. Ruud var sjefdirigent og kunstnerisk leder for Trondheim Symfoniorkester 1987-95 og fikk samme posisjon i Norrköping Symfoniorkester 1996-1999. Fra 2000 til 2003 var han kunstnerisk leder med ansvar for norsk repertoar i Stavanger Symfoniorkester. Fra 1999 har han også vært professor i direksjon på Norges musikkhøgskole. Ole Kristian Ruud har mottatt en rekke prestisjefylte utmerkelser, blant dem Griegprisen (1992), den norske Kritikerprisen (1993), Lindemannprisen (1994) og Johan Halvorsen-prisen (1996). Han har gjort en rekke plateinnspillinger for BIS.

**H**arald Sæverud (1897-1992) sollte eine einzigartige Position im norwegischen Musikleben des 20. Jahrhunderts bekommen. Er war ein Modernist, dessen musikalische Kleinode vom norwegischen Volk sehr geschätzt wurden. Nach seinem Tod wurde die Beerdigung im staatlichen norwegischen Fernsehen übertragen. Es war dem Staatsbegräbnis eines Präsidenten würdig.

Harald Sæverud wurde in Bergen geboren und verbrachte dort fast sein ganzes Leben. Bergen ist die alte Hansestadt Norwegens, die durch Jahrhunderte hindurch bis heute das Fenster zur Welt repräsentiert. Es ist auch Edvard Griegs Stadt, und sowohl Grieg als auch Sæverud sollten musikalische Impulse aus Deutschland bekommen; Grieg in Leipzig, Sæverud in Berlin. Zudem hatten beide ein gutes Verhältnis zur Volksmusik. Bei Edvard Grieg drückte sich das durch den direkten Gebrauch von Volksmelodien aus, indem er diese bearbeitete und in seine Kompositionen einfließen ließ. Sæverud dagegen benutzte folkloristische Elemente als Inspirationsquelle und machte daraus seine „eigenen“ Volksmelodien. Im Gegensatz zu seinem berühmten Kollegen setzte Sæverud in erster Linie das Orchester als Ausdrucksmittel ein. Mit seinen neun Symphonien rangiert Sæverud innerhalb dieses Genres an die Spitze des norwegischen Musiklebens. Nach Griegs romantischer Deutung von Henrik Ibsens *Peer Gynt* gab Sæveruds Musik dem nationalen Drama neue Aspekte.

Harald Sæverud hörte nie auf, Haydn und Mozart zu bewundern, aber sein neoklassizistischer Stil, der als tragendes Element stets das Melodische aufweist, gleicht keinem anderen. Es ist, wie es der Dirigent Sir John Barbirolli einmal ausdrückte: „Ob man die Musik von Sæverud mag oder nicht, sie gibt einem immer Aufschluss darüber, von wem sie ist, und das kann heutzutage nur von einigen wenigen Komponisten behauptet werden.“ Sæverud behielt seine Schaffenskraft bis in das hohe Alter von 92 Jahren. Sein letztes Stück war eine Sonatine für Bratsche und Klavier.



Harald Sæverud nahm im Laufe der Jahre eine Reihe Ehrungen entgegen. 1953 bekam er vom norwegischen Staat ein Künstlergehalt auf Lebenszeit zugesprochen. Er wurde zum Ritter geschlagen und bekam später den Rang eines Kommandeurs des Königlich-Norwegischen St. Olav-Ordens verliehen. Er war Mitglied der Königlich-Musikalischen Akademie in Stockholm und Ehrenmitglied des finnischen Komponistenvereins. Seine Verbindungen zum Kulturleben des ehemaligen Jugoslawien brachte ihm Titel wie Knight of the Yugoslavian Flag und Corresponding member of the Slovene Academy of Sciences and Arts ein.

Die *Overtura appassionata* Op. 2b gehört zu Harald Sæveruds erstem Orchesteropus. Es war ein Werk, das offensichtlich als groß angelegte Symphonie geplant war. Er komponierte zwei Sätze, die er jeweils „Symphonische Phantasie“ nannte, allerdings wurde aus den beiden Sätzen nie eine einheitliche Symphonie. Das Werk bildet den letzten Teil einer anderen Phantasie, die Harald Sæverud fertig komponierte, als er immer noch Student an der Hochschule für Musik in Berlin war. Hier war er mit dem Dirigierstudenten Johan Ludwig Mowinckel aus Bergen, der den mittellosen Sæverud finanziell unterstützte. Der Schiffsreedersohn hatte außerdem keinerlei Mühe, die Berliner Philharmoniker für ein Konzert zu engagieren, zu dem er im April 1921 einlud und wo er selbst am Dirigentenpult stand. Auf dem Programm stand u.a. Musik von Christian Sinding und Gerhard Schjelderup und nicht zuletzt auch Harald Sæveruds gewaltig rauschende *Symphonische Phantasie* Op. 2b.

Die Kritiken von Sæveruds Symphoniesatz erstreckten sich vom totalen Verriß bis hin zu sehr rühmenden Worten. Berlins bedeutendster Musikrezensent Leopold Schmitt notierte, hier gingen „eine Schaffenskraft und eine Entschlussfreudigkeit [...] ihre eigenen Wege“, während dessen Kritikerkollege Karl Krebs zusammenfasste: „Von allen Werken, die wir zu hören bekamen, schien Harald Sæveruds *Symphonische Phantasie* das am meisten Talent und Originalität ver-

sprechende Stück zu sein.“ Summa summarum ein schöner Sieg für den jungen Komponisten.

Das Werk wurde noch ein paar Male aufgeführt und hatte lange die Bezeichnung „Finale der Symphonie Nr. 1“. Aber 1939 bekam das Stück seine eigentliche Form und seinen heute noch gültigen Titel. In dieser Form wurde die *Overtura appassionata* von den Osloer Philharmonikern unter der Leitung von Odd Gruner Hegge aufgeführt. Das Werk hat seinen Ausgangspunkt im spätrömantischen Stil, aber es wird deutlich, dass der Komponist nach einem eigenen Ausdruck suchte. Die eruptive Kraft, welche für viele von Harald Sæveruds späteren Orchesterwerken charakteristisch ist, gehört zu den Kennzeichen des Stückes.

1939 entstand auch das *Divertimento Nr. 1* für Flöte und Streicher. Harald Sæverud hatte den deutschen Musikpädagogen Hilmar Höcker kennengelernt, der ein Stück mit dieser Besetzung für den Schul- und Hausgebrauch bestellt hatte. Sæverud gefiel der Auftrag, und er sah bereits mehrere Stücke aus dem pädagogischen Genre vor sich. Aber mit Beginn des 2. Weltkriegs schob sich ein Riegel vor die weitere Zusammenarbeit. Das aus vier Sätzen bestehende *Divertimento* ist in einem einfachen Stil gehalten, da es an die Art des Auftrags gebunden war. Darüber hinaus hatte Harald Sæverud aber auch in den 30er Jahren damit begonnen, seine Tonsprache nach und nach zu vereinfachen. Das kann man deutlich an seinen nachfolgenden Werken erkennen.

Bis zum Kriegsausbruch hatte sich Harald Sæverud hauptsächlich mit dem Orchester als Ausdrucksmittel beschäftigt. Jetzt geschah eine Veränderung in sowohl seinem Leben wie in seinem Schaffen. 1939 wurde Harald Sæveruds dritter und letzter Sohn geboren. Im selben Jahr zog die Familie in ihr neues Haus Siljustøl, eine großzügig angelegte Villa in ländlicher Umgebung in der Nähe von Bergen. Hier kam er in direkten Kontakt mit der Natur, und es ist nachvollziehbar, dass auch seine Familie einen zentralen Platz in seinem Leben einnahm. Das

Klavier als Ausdrucksmittel rückte stärker in den Fokus, und er komponierte gerne serienweise Stücke für Klavier. Die wichtigsten sind zwei Sammlungen mit dem Titel *Lette stykker for klaver* (*Leichte Stücke für Klavier*) und vier Suiten mit *Slåtter og stev fra Siljustøl* (*Lieder und Tänze aus Siljustøl*). Bei den meisten Stücken hat sich Sæverud von der Natur inspirieren lassen und ihre Titel können auf Volkstonbearbeitungen hinweisen. Dennoch: Es geht hier um Harald Sæveruds eigene Kompositionen. Die Kriegsjahre sollten eine fast frenetische Schaffensperiode für Harald Sæverud werden. Neben diesen Stücken für Klavier entstanden seine drei sog. „Kriegssymphonien“ (Nr. 5-7). Diese können als musikalische Protestäußerungen gegen die deutsche Besetzung Norwegens angesehen werden.

Harald Sæveruds starkes Interesse für ausgerechnet das Klavier hat er in dieser Zeit als Reaktion auf die Angst und den Schrecken des Krieges zurückgeführt. Letztlich ging es darum, zu überleben: „Die schöne Natur, die uns umgab, kam uns in diesen Jahren der Not so spürbar nahe. Sie bekam in ihrem Ausdruck etwas sehr Persönliches für mich und zauberte ihre Töne geradezu in mein Gemüt. Überwiegend *zweistimmig* sollte die Musik werden; so, wie wir draußen in der Landschaft das Zeichen am Himmel vernehmen, wenn sich ein Berg im Fjord spiegelt. Denn je nachdem, wie die Horizontlinie steigt oder sinkt, diese Bewegung bekommt unweigerlich ihre Antwort im Spiegelbild; in intimer Balance.“

Harald Sæverud schrieb mehrere seiner Stücke für Klavier zu Orchesterversionen um. Einige dieser Werke sind auf der vorliegenden CD eingespielt. Zwei von ihnen stammen aus der ersten Sammlung *Leichte Stücke für Klavier*, op. 14, und zwar *Syljetone* und *Rondo amoroso*, beide in einer Fassung für kleines Orchester. Bei *Syljetone* ließ sich der Komponist von dem reichen Vorkommen der Muster inspirieren, die auf den Schnallen der norwegischen Frauentrachten abgebildet sind. Diese Schnallen sind sehr charakteristische Schmuckstücke der norwegischen Trachten, und es gibt sie in unzähligen Varianten. Die Oboe prä-

sentiert die Melodie, während die Streicher, die Harfe und das dezent zu vernehmende Schlagzeug den Rahmen bilden. Die Orchesterversion wurde am 27. Mai 1943 mit dem Philharmonischen Orchester Bergen unter der Leitung des Komponisten aufgeführt.

Das *Rondo amoroso* gehört zu Harald Sæveruds beliebtesten Stücken. Für eine Reihe Pianisten gehörte es in deren Repertoire, und für norwegische Klavierschüler ist es fast obligatorisch geworden. Der Komponist hat es wie folgt formuliert: „Manchmal, wenn ich einen Augenblick lang deprimiert war, habe ich mich gefragt: Was hast Du eigentlich der Nachwelt zu hinterlassen? Und dann habe ich mir selber ganz leise zugeflüstert: Du hast auf jeden Fall Dein *Rondo amoroso* geschrieben!“

Das Zustandekommen dieses Stückes geschah auf eine spezielle Weise. Harald Sæverud hat es einmal so erklärt: „Ich erinnere mich besonders an einen Tag, den ich wohl als ebenso großen Wendepunkt in meinem Leben ansehen muss wie die Sekunde, in der ich Komponist wurde. Ich bin ja auf einem ehemaligen Friedhofgelände geboren und ein guter Teil der Melancholie von dort ist wohl an mir hängen geblieben, denn eines Tages saß ich und klimperte so auf den Tasten herum, und die Töne kamen als sorgenvolle Melodie hervor.

„Bist Du traurig, Vater?“ fragte der kleine Sveinung.

„Ja, ich bin traurig“, antwortete ich, denn ich dachte mir, es wäre doch schön zu hören, was er mich weiter werde fragen wollen.

„Ist es, weil Sveinung die Zeitung zerrissen hat?“, fragte er schuldbewusst.

„Ja, deshalb bin ich traurig“, antwortete ich und spielte die sorgenvolle Melodie noch einmal.“

So ging das Gespräch zwischen Vater und Sohn weiter. Währenddessen entstand das *Rondo amoroso*. Harald Sæverud hat zu dem speziellen Kompositionsprozess folgendes gesagt: „Alleine hätte ich das *Rondo* nie schreiben können,

aber das Kind hatte den Schlüssel zu meinem ‚Melodieversteck‘ gefunden. Es hatte den Weg zur Quelle geöffnet.“ In seiner Familie hieß das Stück auch „Die Betrübnis“. Der Komponist widmete es seiner Mutter.

Die Natur in Form von lebenden Tieren ist die Inspirationsquelle des folgenden Werkes: Die *Gjættelvisse-variasjoner* (*Ziegenlied-Variationen*). Sæverud hatte zu Beginn des Krieges 20 Ziegen auf Siljustøl, und als kleine Widmung an diese Tiere komponierte er das Stück. Es besteht aus einem Thema mit 15 einfachen Variationen für kleines Orchester. Als das Werk 1941 uraufgeführt wurde, nannte er es *Variatione innocente*. Später hießen die Variationen *Pastorella variata per orchestra*, bevor sie den jetzigen norwegischen Titel bekamen.

*Siljulåtten* (*Siljutanz*) ist ein groß angelegter symphonischer Tanz, der zunächst für Klavier komponiert wurde. Danach setzte der Komponist das Stück in die Orchesterversion. Wie der Titel es andeutet, handelt es sich dabei um seine Villa Siljustøl mit Frau und Kindern, mit Tieren, einem Wasserfall und Pflanzen verschiedener Art in der Umgebung, die der Ausgangspunkt für einen voranschreitenden und nach außen gerichteten Tanz sind. Der *Siljutanz* wird mit einem Unisono eingeleitet; mit einem rhythmisch markanten Thema in den Streichern. Dieses Thema ist das Hauptthema der Komposition, das als kontrastierendes Material in ein Relief gesetzt wird, und zwar in den Rahmen der Sonatensatzform. Das Stück wurde am 18. März 1943 mit dem Philharmonischen Orchester Bergen uraufgeführt. Es ist dem Bruder des Komponisten, Bjarne Sæverud, gewidmet, der während des 2. Weltkrieges Leiter einer norwegischen militärischen Widerstandsbewegung in Bergen war.

*Småfuglvals* (*Walzer des kleinen Vogels*) stammt aus der zweiten Sammlung der *Leichte(n) Stücke für Klavier*, Op. 18 und ist ein eleganter kleiner Walzer, in dem sich vor allem die Holzbläser im Dialog mit den Geigen entwickeln können, sei es solisten- oder gruppenweise. *Kvernslått* (*Mühlentanz*) und *Den siste båt'nåt*

(*Ihr letztes Wiegenlied*) sind Bestandteile der Suite Nr.2 der *Lieder und Tänze von Siljustøl*, Op. 22, komponiert 1943. Beim ersten handelt es sich um ein rhythmisches Perpetuum mobile, welches das Stück nach vorne drängt, wie das unablässige Tun eines Mühlsteins. In *Ihr letztes Wiegenlied* geht es um die Trauer einer Mutter, die am Bett ihres toten Kindes sitzt.

© **Lorentz Reitan 2004**

Das **Stavanger Symphony Orchestra** spielt eine herausragende Rolle im norwegischen Musikleben, insbesondere aufgrund seiner langjährigen Zusammenarbeit mit den Dirigenten Frans Brüggen und Alexander Dmitriev (1990-1998). Im internationalen Vergleich hat sich das Orchester namentlich durch seine hohe Spielkultur und sein interessantes Profil einen Namen gemacht; unter den modernen Symphonieorchestern nimmt es in Fragen der historischen Aufführungspraxis von barocker und klassischer Musik eine führende Stellung ein. 2001 wurde Philippe Herreweghe Künstlerischer Leiter für ältere Musik; seit 2002 ist Susanna Mälkki Künstlerische Leiterin für das romantische und moderne Repertoire. Norwegische Musik hat das Orchester vor allem mit Ole Kristian Ruud erarbeitet; Ruud hat sämtliche Aufnahmen der Tveitt-Reihe geleitet und die meisten der acht CDs der Reihe mit Werken von Harald Sæverud (beide beim Label BIS). Das Orchester gibt zahlreiche Schülerkonzerte und ist bekannt für seine unkonventionellen Projekte im Bereich der Jazz- und Rockmusik. Konzertreisen haben das Stavanger Symphony Orchestra nach Dänemark, Schweden, die Niederlande, Belgien, Deutschland, Großbritannien, die Slowakei und Polen geführt; außerdem ist es beim Edinburgh Festival und dem Schleswig-Holstein Musik Festival aufgetreten.

**Ole Kristian Ruud** hat sich einen Ruf sowohl als bedeutender skandinavischer, wie auch international erfolgreicher Dirigent erworben. Er leitet namhafte Symphonieorchester in Europa und den USA und gastiert seit 1990 häufig in Japan.

Ole Kristian Ruud war Chefdirigent und künstlerischer Leiter des Trondheim Symphony Orchestra (1987-1995) und des Norrköping Symphony Orchestra (1996-1999). 2000-2003 war er künstlerischer Leiter für das norwegische Repertoire beim Stavanger Symphony Orchestra und bekleidet seit 1999 eine Professur an der Norwegischen Staatsakademie. Ole Kristian Ruud wurde mit zahlreichen bedeutenden Preisen ausgezeichnet, darunter der Grieg-Preis (1992), der Norwegische Kritikerpreis (1993), der Lindeman-Preis (1994) sowie der Johan Halvorsen-Preis (1996). Er hat zahlreiche CDs für BIS eingespielt.

**H**arald Sæverud (1897-1992) peut revendiquer une place unique dans la vie musicale de la Norvège au 20<sup>e</sup> siècle. Il fut un moderniste qui créa des bijoux musicaux qui touchèrent profondément presque tous les Norvégiens. A sa mort, on lui accorda des funérailles d'état dignes d'un président, télévisées dans tout le pays.

Harald Sæverud est né et a passé presque toute sa vie à Bergen, l'ancien port hanséatique qui, au cours des siècles, avait été la fenêtre de la Norvège sur le grand monde. Bergen était aussi le pays d'Edvard Grieg. Comme Grieg, Harald Sæverud reçut aussi des impulsions d'Allemagne pour sa musique – Grieg à Leipzig et Sæverud à Berlin – et, aussi comme Grieg, il s'intéressa énormément à la musique folklorique. Dans le cas de Grieg, les mélodies folkloriques étaient arrangées et retravaillées dans sa musique. D'autre part, Sæverud utilisa le folklore comme une source d'inspiration en général mais il créa ses « propres » mélodies folkloriques. Contrairement à son célèbre collègue, Sæverud était d'abord un compositeur pour orchestre. Ses neuf symphonies font de lui le principal symphoniste norvégien. Sa musique pour une production de *Peer Gynt* d'Ibsen jeta une lumière nouvelle sur ce drame national ; elle est bien différente de la musique romantique écrite par Grieg pour la pièce.

Sæverud ne cessa jamais d'admirer Haydn et Mozart. Sa musique néo-classique différait de celle des autres parce que la mélodie en était toujours l'un des principaux piliers. Le chef d'orchestre sir John Barbirolli déclara : « Qu'on aime ou pas la musique de Sæverud, on la reconnaît incontestablement comme de lui, ce qu'on peu tire de peu de compositeurs d'aujourd'hui. » Sæverud garda son aptitude à composer jusqu'à l'âge de 92 ans. Sa dernière œuvre fut une sonatine pour alto et piano.

Sæverud reçut de nombreux prix et honneurs pendant sa vie. Il bénéficia d'une bourse artistique à vie du gouvernement norvégien à partir de 1953. Il fut fait



chevalier, puis commandeur de l'Ordre royal norvégien de St-Olav. Il devint membre de l'Académie royale suédoise de musique et membre honoraire de l'Association des compositeurs finlandais. Ses liens étroits avec la vie culturelle en Yougoslavie lui mérita le titre de Chevalier du drapeau yougoslave et membre correspondant de l'Académie slovène des Arts et des Sciences.

*Overtura appassionata* op.2b est l'une des premières pièces orchestrales de Sæverud, une œuvre pensée d'abord en termes de grande symphonie. Il composa deux mouvements dont il appela l'un « fantaisie symphonique » mais la symphonie projetée n'arriva jamais à terme. *Overtura appassionata* est la dernière partie de la seconde fantaisie que Sæverud termina pendant ses études à la Hochschule für Musik de Berlin. Son ami Johan Ludwig Mowinckel, qui aidait Sæverud financièrement, étudiait (la direction) lui aussi à Berlin. Fils d'un magnat de la navigation, Mowinckel avait les moyens d'engager l'Orchestre Philharmonique de Berlin même et, en avril 1921, il organisa un concert norvégien qu'il dirigea dans un programme présentant de la musique de Christian Sinding, Gerhard Schjelderup et, non le moindre, Harald Sæverud dont la toute nouvelle *Fantaisie symphonique* op.2b fut jouée.

La réponse des critiques au mouvement symphonique de Sæverud couvrit toute la gamme possible entre le massacre total de la pièce et l'enthousiasme le plus ardent. Le principal critique musical de Berlin, Leopold Schmitt, trouva « une force créative qui va résolument son chemin » tandis que son collègue Karl Krebs écrivit que « de toutes les pièces entendues, la *Fantaisie symphonique* de Harald Sæverud sembla la plus talentueuse et originale. » En somme, le jeune compositeur remporta une belle victoire.

La *Fantaisie symphonique* fut jouée quelques fois et longtemps appelée *Finale* de la *Première symphonie*. En 1939 cependant, la pièce adopta ses forme et titre actuels. L'œuvre fut ainsi créée par l'Orchestre Philharmonique d'Oslo dirigé par

Odd Grøner Hegge. Les origines stylistiques se trouvent dans la musique romantique tardive mais on peut entendre que le compositeur cherchait un style propre. La force éruptive trouvée dans plusieurs des œuvres orchestrales ultérieures de Sæverud est caractéristique de la pièce.

*Divertimento no 1* pour flûte et orchestre de Sæverud date aussi de 1939. Sæverud était venu en contact avec Hilmar Höckner, un professeur de musique allemand qui lui avait commandé une œuvre pour flûte et orchestre appropriée à des fins domestiques et éducatives. La demande plut à Sæverud qui envisagea une suite de pièces pour fins d'enseignement mais l'éclatement de la seconde guerre mondiale mit fin à toute collaboration future. Ce divertimento en quatre mouvements est écrit dans un style simple, fait dû naturellement aux conditions de la commande mais aussi à celui qu'au cours des années 1930, le compositeur avait graduellement simplifié son style. Cela devint très évident dans ses œuvres ultérieures.

Avant la guerre, Harald Sæverud avait principalement concentré ses efforts sur la composition de musique pour orchestre. Mais un changement s'amenait. En 1939, la famille déménagea à Siljustøl, dans une grande maison neuve à la campagne juste en dehors de Bergen. C'est aussi en ce temps que naquit son troisième fils. Sæverud avait un contact direct avec la nature à Siljustøl et il est évident aussi que sa famille occupait une place plus centrale dans sa vie. Le piano fut mis plus en lumière comme moyen d'expression musicale et il commença à composer des albums de musique pour piano. Les plus importants de ces derniers sont *Lette stykker for klaver* [*Pièces faciles pour piano*] et les quatre suites de *Slåtter og stev fra Siljustøl*. La plupart des pièces furent inspirées par la nature et portent des titres qui pourraient faire penser qu'elles sont basées sur des mélodies folkloriques authentiques. Mais elles sont toutes des compositions originales. Les années de guerre devaient être une période frénétique de composition pour Sæverud. En plus de ses nombreuses pièces pour piano, il écrivit ses trois dites « sym-

phonies de guerre» (*nos 5-7*). On y voit volontiers des protestations contre l'occupation allemande en Norvège.

Le fort intérêt de Harald Sæverud pour le piano à cette époque peut s'expliquer comme une réaction aux terreurs et aux horreurs de la guerre. C'était au fond une question de survie : « La ravissante campagne qui nous entourait en ces années d'indigence se fit remarquablement proche de nous ; elle se fit personnelle dans mon expression et elle fredonnait ses mélodies dans mon esprit. Ma musique devait fondamentalement être à *deux voix*, juste comme on le voit décrit dans un paysage où la montagne se reflète dans un fjord. Car, que l'horizon monte ou descende, l'image dans le miroir projette invariablement un mouvement contraire dans un équilibre intime. »

Harald Sæverud orchestra plusieurs de ces pièces pour piano que nous entendons sur ce disque. Deux morceaux sont tirés du premier album de *Lette stykker for klaver* op. 14 : *Syljetone* et *Rondo amoroso*. Les deux sont entendus ici dans des arrangements pour petit orchestre. *Syljetone* s'inspira des modèles complexes trouvés dans les broches norvégiennes traditionnelles qui font partie du costume folklorique que les femmes portent à certaines fêtes. Ces broches sont ce qu'il y a de plus norvégien en joaillerie et elles prennent diverses formes. Dans la pièce de Sæverud, la mélodie est présentée par le hautbois sur un support de cordes, harpe et percussion discrètement orchestré. Cette version pour orchestre fut créée le 27 mai 1943 par l'Orchestre Philharmonique de Bergen dirigé par le compositeur.

*Rondo amoroso* est l'une des pièces les plus populaires de Sæverud. De nombreux pianistes l'ont mise à leur répertoire et elle est presque obligatoire pour tous les élèves de piano norvégiens. Le compositeur en dit lui-même : « Il m'est arrivé de me demander dans des moments de dépression : qu'est-ce que tu peux bien laisser à la postérité ? Puis je me suis murmuré, très bas évidemment : Au moins tu as écrit ton *Rondo amoroso*. »

L'histoire du *Rondo amoroso* est assez spéciale. Harald Sæverud raconta : « Je me souviens particulièrement d'une occasion qui pourrait figurer parmi les tournants importants de ma vie, l'instant même où je devins compositeur. Je suis né dans un cimetière et je traîne une bonne partie de mélancolie dans ma vie. Je pianotais un bon jour et un air très triste se répandit dans la pièce.

– Est papa triste, demanda mon fils, le petit Sveinung.

– Je suis profondément affligé, répondis-je, parce que je voulais savoir ce qu'il me poserait comme question ensuite.

– Est-ce parce que Sveinung a déchiré les journaux, demanda-t-il d'une voix coupable.

– C'est pour cela, répondis-je et jouai la mélodie triste une deuxième fois. »

C'est ainsi qu'une conversation entre père et fils donna lieu au *Rondo amoroso*. Harald Sæverud commenta encore : « Je n'aurais jamais pu l'écrire tout seul mais un enfant avait trouvé la clé de mon armoire à mélodies et avait ouvert le chemin de mon inspiration. » Dans la famille, le *Rondo amoroso* était connu sous le nom de *Bedrøvetheten* (*Mélancolie*). Sæverud dédia la pièce à sa mère.

La nature sous forme d'animaux fut la source d'inspiration pour l'œuvre suivante de Sæverud, *Variations Gjøtlevise*. Au début des hostilités, Sæverud possédait vingt chèvres à Siljustøl et il écrivit ce thème et 15 variations simples pour petit orchestre en l'honneur de son troupeau. A sa création en 1941, l'œuvre s'intitulait *Variatione innocente*. Sæverud la renomma ensuite *Pastorella variata per orchestra* et ajouta le titre norvégien actuel.

*Siljulaslåtten* est une grande danse symphonique composée d'abord comme pièce pour piano. Comme le titre le suggère, l'inspiration pour cette danse extravertie fut sa demeure à Siljustøl avec sa femme et leurs enfants, les animaux, la chute d'eau et la végétation variée. *Siljulaslåtten* commence avec un thème rythmique prononcé aux cordes à l'unisson. C'est le thème principal de la pièce et il

fournit un fond aux matériaux thématiques contrastants, le tout en forme sonate. L'œuvre fut créée le 18 mars 1943 par l'Orchestre Philharmonique de Bergen et elle est dédiée à Bjarne Sæverud, le frère de Harald, qui était le chef de la résistance armée à Bergen pendant la seconde guerre mondiale.

*Småfuglvals* [*Petite Valse des oiseaux*] se trouve dans le second album de *Lette stykke för klaver* op. 18. Il s'agit d'une élégante petite valse où les bois surtout dialoguent avec les violons en groupe et en solo. *Kvernslått* et *Den siste bålåt* font partie de la *Suite no 2 de Slåtter og stev fra Siljustøl* op. 22 de 1943. Dans la première pièce, une sorte de *perpetuum mobile* fait avancer la musique comme le mouvement continu d'une roue de moulin. *Den sista bålåt* exprime la douleur d'une mère assise à côté du cercueil renfermant le corps de son enfant.

© *Lorentz Reitan 2004*

L'**Orchestre Symphonique de Stavanger** occupe une place au premier rang de la musique norvégienne, à cause surtout de ses nombreuses années de collaboration avec les chefs Frans Brüggen et Alexander Dmitriev (1990-1998). Sur un niveau international, l'orchestre est devenu bien connu pour la qualité de son jeu et son intéressant profil, se distinguant parmi les orchestres symphoniques modernes quant au développement de la pratique d'exécution historique d'œuvres baroques et classiques. En 2001, Philippe Herreweghe prit la relève comme directeur artistique pour le répertoire ancien tandis que Susanna Mälkki est directrice artistique pour la musique romantique et moderne depuis 2002. Ole Kristian Ruud est étroitement relié au profil de l'orchestre concernant la musique norvégienne ; il a dirigé tous les enregistrements par l'orchestre de la série des œuvres de Tveitt et la majorité des huit disques de celle des œuvres de Harald Sæverud (les deux projets sur étiquette BIS). L'orchestre est engagé dans divers pro-

grammes de concerts pour les écoliers et étudiants et il est reconnu pour ses présentations originales de musique rock et de jazz. L'Orchestre Symphonique de Stavanger a fait des tournées au Danemark, en Suède, aux Pays-Bas, en Belgique, Allemagne, Grande-Bretagne, Irlande, Tchéquie, Slovaquie et Pologne en plus d'avoir participé aux festivals d'Edimbourg et de Schleswig-Holstein.

**Ole Kristian Ruud** s'est fait une réputation de figure dynamique en musique scandinave tout en poursuivant une carrière internationale. Il dirige régulièrement d'éminents orchestres symphoniques et de chambre dans les pays nordiques, en Europe et aux Etats-Unis. Il visite fréquemment aussi le Japon depuis 1990.

Ole Kristian Ruud fut chef principal et directeur artistique de l'Orchestre Symphonique de Trondheim de 1987 à 1995 et de l'Orchestre Symphonique de Norrköping en Suède de 1996 à 1999. Il fut directeur artistique du répertoire norvégien de l'Orchestre Symphonique de Stavanger de 2000 à 2003. Il est professeur à l'Académie Nationale Norvégienne de Musique depuis 1999. Ole Kristian Ruud a gagné plusieurs prix prestigieux dont le Prix Grieg (1992), le Prix des Critiques Norvégiens (1993), le Prix Lindemann (1994) et le Prix Johan Halvorsen (1996). Il a enregistré de nombreux disques compacts sur étiquette BIS.

Innspillingen er utgitt med bidrag fra Norsk Kulturråds Klassikerstøtte.



NORSK KULTURRÅD

**DDD**

RECORDING DATA

Recorded in June 1998 at the Stavanger Concert Hall, Norway

Recording producer: Robert Suff

Sound engineer: Jens Braun

Digital editing: Jeffrey Ginn

Neumann microphones; Stage Tec Nexus 24 Bit A/D converter; Yamaha O2R mixer;

Genex GX 8000 MOD recorder; Stax headphones

Executive producers: Robert von Bahr, Robert Suff

BOOKLET AND GRAPHIC DESIGN

Cover text: © Lorenz Reitan 2004

Translations: William Jewson (English); Christine Römer (German); Arlette Lemieux-Chené (French)

Front cover photograph: © Knut Bry/Tinagent

Photograph of Ole Kristian Ruud: © Birgit Wårstad

Typesetting, lay-out: Andrew Barnett, Compact Design Ltd., Saltdean, Brighton, England

BIS CDs can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: 08 (Int.+46 8) 54 41 02 30 Fax: 08 (Int.+46 8) 54 41 02 40

info@bis.se [www.bis.se](http://www.bis.se)

BIS-CD-1032 © & © 2005, BIS Records AB, Åkersberga.



BIS-CD-1032